

**Mémoire présenté dans le cadre des audiences  
publiques sur l'environnement**

**Sur le projet Extension Malartic**

Par

Pétroles J.C. Trudel

5 juillet 2016

# **Table des matières**

<b>1. Le Projet Extension Canadian Malartic .....</b>	<b>3</b>
<b>2. L' Impériale</b>	
2.1 Historique.....	3
2.2 Activités.....	3
2.3 Expérience dans l'approvisionnement de l'industrie minière .....	4
2.4 Le réseau de distributeurs .....	4
2.5 Pétroles J.C.Trudel .....	4
<b>3. Relations avec la mine Canadian Malartic .....</b>	<b>5</b>
<b>4. Le projet est-il nécessaire? .....</b>	<b>5</b>
<b>5. Quelles sont les retombées économiques du projet?.....</b>	<b>6</b>
<b>6. Conclusion.....</b>	<b>6</b>

## **1. Le Projet Extension Canadian Malartic**

Le volet Extension Canadian Malartic prévoit l'agrandissement de la fosse à ciel ouvert Canadian Malartic pour exploiter les gisements Barnat et Jeffrey. Le gisement Barnat se retrouve sous la route nationale 117 actuelle reliant Val-d'Or à Rouyn-Noranda. La fosse Jeffrey sera également exploitée à ciel ouvert.

Au terme de son exploitation, la fosse Canadian Malartic projetée s'étirera principalement sur un axe ouest-est. Elle aura une longueur d'environ 3 750m et une largeur maximale de près de 900m. Elle atteindra une profondeur moyenne de 410 m.

Les dimensions de la fosse Jeffrey atteindront 525 m de longueur et 309 m de largeur. Son exploitation est prévue en 2017 et en 2018 et elle sera remblayée avec du stérile en 2019.

## **2. L'IMPERIALE**

### **2.1 Historique**

Depuis plus de 130 ans, l'Impériale est devenue un des acteurs économiques majeurs au Canada ainsi qu'un leader dans l'industrie pétrolière canadienne. L'histoire de l'Impériale a commencé en 1880, lorsque 16 entreprises de raffinage du Sud-Ouest de l'Ontario créèrent la Compagnie Pétrolière Impériale Limitée. En 1989, l'Impériale acquiert Texaco Canada Inc., et en 1999 celle-ci fusionne avec ExxonMobil.

### **2.2 Activités**

Les opérations de l'Impériale sont divisées en deux secteurs: "Upstream" and "Downstream". Les activités d'exploration et d'extraction du gaz naturel et du pétrole brut font partie de ce que l'Impériale appelle "Upstream". Les activités opérationnelles Downstream concernent essentiellement le raffinage, la distribution et la commercialisation de produits pétroliers.

L'Impériale possède 3 raffineries à travers le Canada faisant de l'Impériale un des plus importants raffineurs de pétrole au Canada. Les produits sont transportés depuis chaque raffinerie par pipeline, wagons, navires ou camions vers nos terminaux principaux situés à travers le Canada. Les terminaux principaux approvisionnent directement la clientèle mais également les terminaux secondaires et plusieurs dépôts à travers le pays. Le réseau d'approvisionnement et de distribution de carburant de l'Impériale est un des plus développés au Canada. Pétroles J.C. Trudel agit comme distributeur des produits Esso et Mobil.

### **2.3 Expérience dans l'industrie minière**

L'Impériale a une longue et solide relation avec l'industrie minière au Canada. L'expérience acquise dans l'exploitation minière (ciel ouvert et souterraine) permet une compréhension approfondie des besoins clients, particulièrement sur des sites géographiquement éloignés, avec des conditions climatiques extrêmes. Ce savoir-faire de l'Impériale, combiné à l'expertise de J.C. Trudel, fait de nous un partenaire fiable et solide.

### **2.4 Le réseau de distributeurs**

Les distributeurs de marque tels J.C. Trudel sont stratégiquement situés pour mieux répondre aux besoins de livraison des clients de l'Impériale. Ils représentent un prolongement de la marque Impériale/Mobil.

La collaboration entre l'Impériale et ses distributeurs de marque apportent des avantages clés à la clientèle:

- Équipe Impériale/Mobil stable et solide
- Force de vente exclusive et service local
- Experts en lubrification et carburants
- Installations locales de premier ordre
- Commandes sans tracas
- Livraisons fiables et plans de continuité des affaires
- Possibilité d'élargir l'offre de nos clients

### **2.5 Pétroles J.C. Trudel**

Pétroles J.C. Trudel Inc. est le distributeur officiel de l'Impériale pour l'Abitibi-Témiscamingue pour les carburants et lubrifiants et assure donc la prestation de service locale pour Canadian Malartic.

Pétroles J.C. Trudel Inc. est distributeur de produits pétroliers depuis 1963 et possède deux dépôts (un à Val-d'Or et un à Senneterre).

Trente-six employés directs et indirects travaillent pour Pétroles J.C. Trudel Inc.

### **3. Relation avec Canadian Malartic**

Les relations avec Canadian Malartic sont excellentes. Nous partageons des valeurs et des intérêts communs:

- Protection de la sécurité, de la santé et du milieu de travail, une valeur fondamentale
- Intégrité des opérations et des relations d'affaires
- Développement durable
- Réduction des impacts environnementaux
- Gestion des risques liés au changement climatique
- Promotion du développement économique
- Une gouvernance d'entreprise de premier plan dans l'industrie
- Respect de la sécurité et des droits de la personne

Beaucoup de formations et d'informations sont données et véhiculées par la mine Canadian Malartic. La sécurité et l'environnement sont pris très au sérieux par tout le personnel de la mine. Les informations sont très bien communiquées par la direction et le personnel de la mine, que ce soit aux divers fournisseurs de produits et services ainsi qu'à la population en général.

Pétroles J.C. Trudel ayant assisté à plusieurs séances d'informations sur le projet d'agrandissement de la fosse de la mine Canadian Malartic, nous considérons que les informations sont très précises, très bien véhiculées et mises à jour régulièrement.

### **4. Le projet est-il nécessaire ?**

Le projet est nécessaire pour l'industrie minière et pour la région Abitibienne.

Avec des investissements d'approximativement 200MM\$ pour la déviation de la route 117 et l'extension de la fosse Canadian Malartic, nous considérons que ce projet doit aller de l'avant pour le plus grand bénéfice de la communauté de Malartic et de l'ensemble de la région Abitibienne. La région ne peut se passer d'investissements aussi significatifs et structurant pour son économie.

Le prolongement des activités de la mine Canadian Malartic jusqu'en 2028 permettra de soutenir près de 1200 emplois par année (directs et indirects) pendant six ans sans compter l'impact direct et indirect sur les tous fournisseurs de produits et services.

Le projet permettra à Pétroles J-C Trudel, revendeur Esso, d'assurer une continuité et fiabilité dans l'approvisionnement de carburants et lubrifiants, plus particulièrement en Abitibi.

## **5. Quelles sont les retombées économiques du projet ?**

Les investissements proposés par Canadian Malartic sont bénéfiques pour l'ensemble de l'économie régionale. En effet, en augmentant l'activité économique du secteur minier, Canadian Malartic contribue à accroître ses revenus en taxes et en impôts tout en stimulant positivement l'emploi et le PIB.

Les retombées économiques liées à ce projet seront importantes pour Pétroles J.C Trudel. En effet, l'obtention du contrat de carburants et lubrifiants avec Canadian Malartic en 2014 nous a permis de faire des investissements majeurs de plus de 1 000 000 \$ en région. Nous avons également fait l'achat de deux citernes bi-train, d'un chariot élévateur, d'un camion cube pour les livraisons de lubrifiant ainsi qu'un agrandissement de 6 400 pieds carré d'entrepôt.

Canadian Malartic a aussi permis à Pétroles J.C.Trudel de consolider plus de vingt-six emplois en plus d'en créer une dizaine, directs et indirects.

Le projet d'agrandissement de la fosse de la mine Canadian Malartic donnera deux emplois supplémentaires et consolidera plus de trente-six emplois chez Pétroles J.C. Trudel Inc. et du même coup trente-six familles de l'Abitibi.

## **6. Conclusion – un appui au développement de la mine Canadian Malartic**

Dans un contexte où l'ensemble de la réglementation environnementale et sociale est respecté, Pétroles J.C. Trudel appuie sans réserves le projet Extension Malartic. Canadian Malartic a démontré à plusieurs reprises son intention de faire de ce projet, un projet respectueux de l'environnement et sécuritaire pour l'ensemble de la population voisine de l'infrastructure.

Pétroles J.C.Trudel, distributeur des marques Esso et Mobil, considère que le BAPE doit appuyer le projet Extension Malartic. C'est un projet structurant pour l'économie de la région de l'Abitibi et pour l'ensemble du Québec. La force économique de celui-ci contribuera à supporter une industrie clé dans l'économie québécoise et canadienne.

Nous espérons pouvoir continuer à participer à la construction et au développement de projets d'envergures tels que le projet Extension Malartic.

Le projet doit voir le jour; le développement économique de la région en dépend.

Très cordialement,

Rémi Trudel, président  
Pétroles J.C. Trudel

